

-  **Rincalzatore rotativo con baulatore**
-  Rotary Ridging Cultivator with Bed Former
-  Dammfräse
-  Freise Butteuse avec coffre
-  Aporcadoras y Conformadoras

RRB2F/75



RRB4F/90



RRB4F/90



Via Polesine, 119 - 37043 Castagnaro (Verona) - Italy
Tel. +39 0442 92025 - Fax +39 0442 675088
www.spedo.it - info@spedo.it



-  **Vibro-baulatore**
-  Bed former
-  Häufeldammformer
-  Vibro-butteuse avec coffre
-  Alomador vibrante



Rincalzatore rotativo con baulatore
Rotary Ridging Cultivator with Bed Former
Dammfräse
Freise Butteuse avec coffre
Aporcadoras y Conformadoras



- 

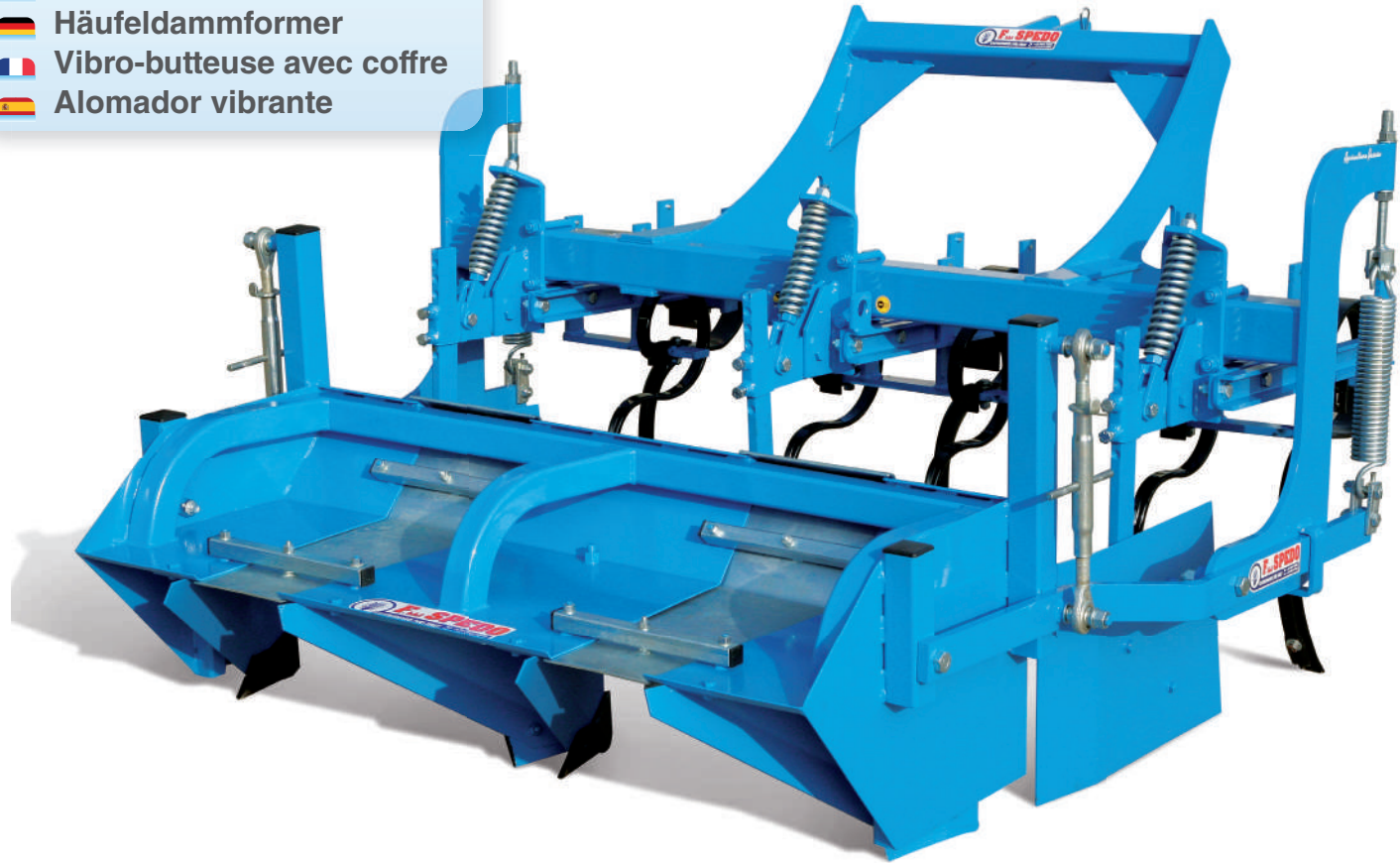
Vibro-baulatore
- 

Bed former
- 

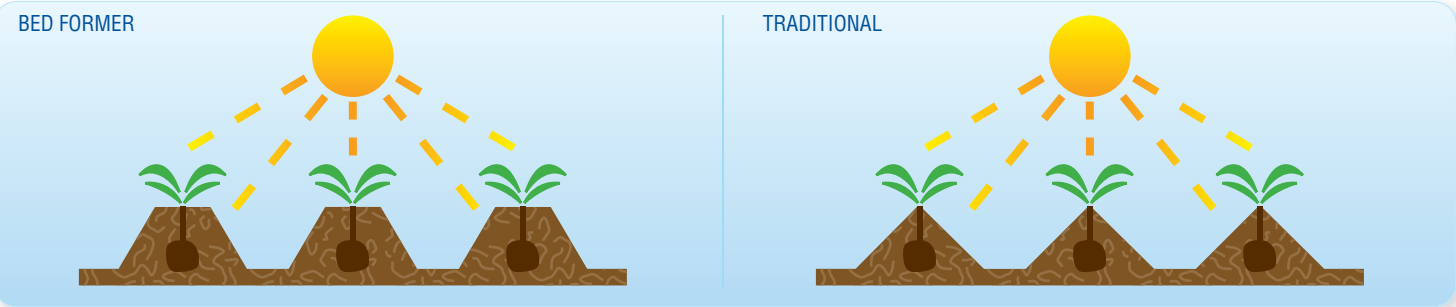
Häufeldammformer
- 

Vibro-butteuse avec coffre
- 

Alomador vibrante



Modello <i>Model - Modell - Modèle - Modelo</i>		VB2F/75	VB2F/80	VB2F/90	VB4F/75	VB4F/80	VB4F/90
Larghezza <i>Width - Breite - Largeur - Anchura</i>	cm	200	200	220	340	340	400
Lunghezza <i>Length - Länge - Longueur - Longitud</i>	cm	200	200	200	200	200	200
Altezza <i>Height - Höhe - Hauteur - Altura</i>	cm	120	120	120	120	120	120
Peso <i>Weight - Gewicht - Poids - Peso</i>	kg	480	490	500	720	740	760
File <i>Rows - Reihen - Filer - Hileras</i>	n°	2	2	2	4	4	4
Distanza tra file <i>Distance between rows - Reihenabstand - Distance entre les files - Distancia entre hileras</i>	cm	75	80	90	75	80	90
Potenza <i>Power - Leistung - Puissance - Potencia</i>	hp	50	50	55	70	70	75



Sistema di baulatura con piantina già nata.
Bed forming system with plant already sprouting.
System zur dammformung mit bereits gekeimter Pflanze.
Système de vibro-buteuse avec coffre avec le plant déjà sorti de terre.
Sistema de alomado con planta ya nacida.



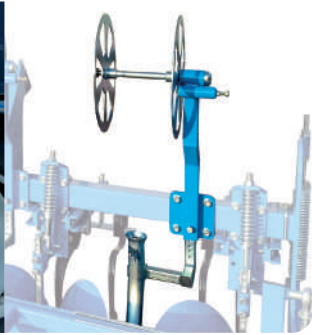
Il vibrobaulatore meccanico SPEDO crea un'ottima forma e stabilità ai bauli sia in terreni sciolti che in terreni di medio impasto. Le molle flex, poste sulla parte anteriore del vibrobaulatore, smuovono il terreno permettendo così ai dischi o assolcatori di formare bauli regolari ed uniformi.

The SPEDO mechanical bed former creates an excellent shape and stability of the beds both in loose soil and in medium textured soil. The flex springs, positioned on the front part of the bed former, move the land allowing the furrowing plough discs to form regular and uniform beds.

Der mechanische Häufeldammformer SPEDO bildet Dämme, die eine optimale Form haben und stabil sind, sowohl auf lockeren Böden, als auch auf mittelschweren Untergründen. Die Flex-Federn, die sich auf dem vorderen Teil des Häufeldammformers befinden, lockern den Boden auf und ermöglichen so, dass die Scheiben oder Furchenzieher ordentliche und einheitliche Dämme formen.

La vibro-butteuse avec coffre SPEDO crée une forme optimale et une grande stabilité aux billons aussi bien en terrains faciles qu'en terrain de consistance moyenne. Les ressorts flex, placés sur la partie avant de la vibro-butteuse, remuent le terrain en permettant ainsi aux disques traceurs de constituer les billons réguliers et uniformes.

El alomador vibrante mecánico SPEDO crea una óptima forma y estabilidad de los bancales tanto en terrenos flojos como en terrenos medios. Los muelles flex, puestos en la parte delantera del alomador vibrante, mueven el terreno permitiéndole a los discos o surcadores formar bancales regulares y uniformes.



Stendi manichetta
Hose layer
Tropfrohr verlegmaschine
Poser de tuyau
Soporte para manguera

Il vibrobaulatore SPEDO fornisce inoltre una gamma di molle flex per varie tipologie di terreno.

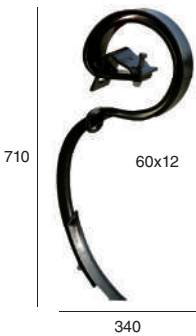
The SPEDO bed former also supplies a range of flex springs for various types of soil.

Der Häufeldammformer SPEDO bietet außerdem eine breite Auswahl an Flex-Federn für die verschiedenen Bodenarten.

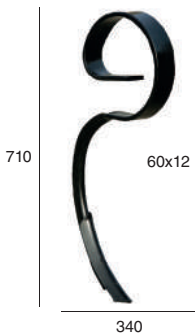
La vibro-butteuse avec coffre SPEDO fournit en outre une gamme de ressorts flex pour les différentes typologies de terrain.

El alomador vibrante SPEDO brinda además una gama de muelles flex para diversos tipos de terreno.

Per terreni forti
For strong soils
Für schwere Böden
Pour terrains forts
Para terrenos fuertes



Per terreni medi impasto
For medium textured soils
Für mittelschwere Böden
Pour terrains de consistance moyenne
Para terrenos medios



Per terreni sciolti
For loose soils
Für leichte Böden
Pour terrains faciles
Para terrenos flojos



Per terreni più sciolti viene consigliato il montaggio del disco.

It is recommended to mount the disc for looser soils.

Für lockere Böden wird die Verwendung einer Scheibe empfohlen.

Pour des terrains plus faciles le montage du disque traceur est conseillé.

Para terrenos más flojos se recomienda el montaje del disco.

Per terreni di medio impasto o piccole pietre è consigliato il montaggio di assolcatori.

For medium textured lands or with small stones it is recommended to mount the furrowing plough.

Für mittelschwere Böden oder bei kleinen Steinen wird die Verwendung von Furchenziehern empfohlen.

Pour des terrains de consistance moyenne ou contenant de petites pierres le traceur est conseillé.

Para terrenos medios o con pequeñas piedras se recomienda el montaje de surcadores.



- 

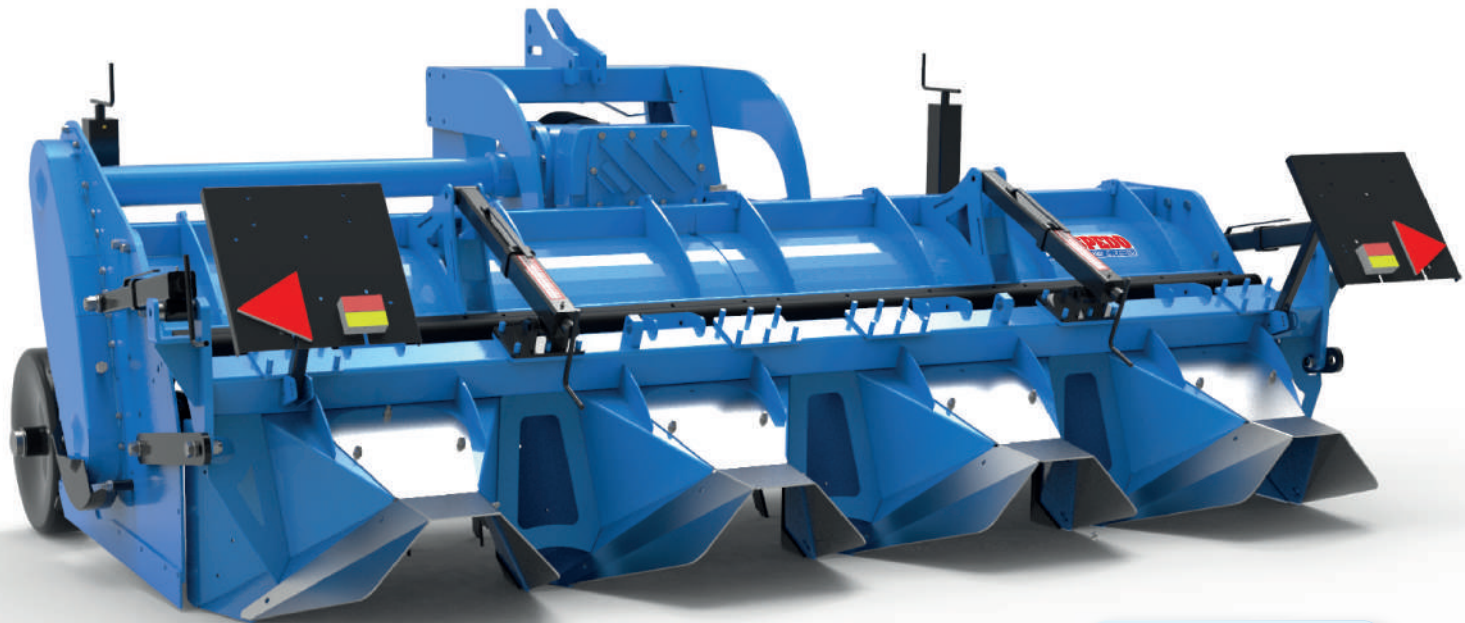
Rincalzatore rotativo con baulatore
- 

Rotary Ridging Cultivator with Bed Former
- 

Dammfräse
- 

Freise Butteuse avec coffre
- 

Aporcadoras y Conformadoras



RRB4F/90

Modello <i>Model - Modell - Modèle - Modelo</i>		RRB2F/75	RRB2F/80	RRB2F/90	RRB4F/75	RRB4F/80	RRB4F/90
							
Larghezza di lavoro <i>Working width - Arbeitsbreite - Largeur de travail - Ancho de trabajo</i>	cm	155	165	185	305	325	365
Larghezza <i>Width - Breite - Largeur - Anchura</i>	cm	180	200	210	330	350	390
Lunghezza <i>Length - Länge - Longueur - Longitud</i>	cm	220	220	220	220	220	220
Potenza <i>Power - Leistung - Puissance - Potencia</i>	hp	50/80	50/80	50/80	100/160	100/160	100/160
Peso <i>Weight - Gewicht - Poids - Peso</i>	Kg	900	940	1000	1370	1450	1600